

## Nové hraniční přechody

Otevření nových hraničních přechodů je v naší oblasti vzhledem ke geografické poloze velmi aktuální. Většina samospráv z české i německé strany o ně usiluje. Rychlé realizaci těchto záměrů brání především stav projednávání smlouvy mezi Českou republikou a Spolkovou republikou Německo, jejíž podpis a ratifikace by umožnila tzv. společné služby.

V současné době je náklad či osoba odbavována na straně jedné i druhé. To vyžaduje obrovské materiální náklady na budování pro celní a pasovou kontrolu. Provisorium, kde nemají zaměstnanci ani WC, je pro orgány státní správy neúnosné a právem se brání v takových podmínkách pracovat. Další dilema nastává při posuvání stavu komunikací. Většina silnic nemá parametry odpovídající velkému dopravnímu zatížení, které s provozem hraničního přechodu nastane. Často jsou úzké a vedou hustě obydlenými částmi obcí. Je třeba zvažovat všechna pro-

a proti, aby po první fuzi ne-nastalo více problémů, které obci nikdo nepomůže řešit. Ve čtvrtek 10. 3. proběhlo v Rumburku jednání, svolané OkÚ v Děčíně, s představiteli měst Šluknovska a zainteresovaných orgánů státní správy k situaci otevření nových hraničních přechodů u naší oblasti. Po zasedání smíšené mezinárodní komise 2. - 4. 8. 1993 v Praze jsou projednány podmínky k otevření těchto přechodů:

1. Dolní Poustevna-Sebnitz (v provozu od 1. 1. 1994)
2. Rumburk-Seifhennersdorf (1. 11. 1994)
3. Rumburk- Neugersdorf (1. 4. 1998)

Přechody č. 1 a č. 2 jsou určeny pouze pro osobní dopravu, přechod č. 3 je určen pro transnitní nákladní dopravu, která je v současné době vedena městem Rumburk. Podmínkou je vybudování silničního obchvatu města. Přednosta OkÚ Děčín L. Holanda označil tuto investiční akci jako prioritní a uložil všem zainteresovaným

stranám udělat vše potřebné pro co nejšťastnější realizaci tohoto záměru.

Dále jsou schváleny přechody pro pěší a cyklisty mezi Šluknovem (Rožany) a Sohlandem, Jiříkovem a Ebersbachem. Na dubnovém jednání mezinárodní komise v Chebu budou předloženy žádosti na otevření 8 přechodů v okrese Děčín.

Na druhou polovinu roku 1994 je připravována rozsáhlá rekonstrukce celniště na hraničním přechodu Varnsdorf-Seifhennersdorf na území SRN. Stavba potrvá 9 měsíců a hraniční přechod bude pravděpodobně 3 měsíce mimo provoz. Termín uzavření nebyl předložen.

Otevření hraničního přechodu Varnsdorf - Großschönau je doby uzavření smlouvy „o společných službách“ celních a pasových orgánů SR a ČR nereálné. Na území Varnsdorfu nejsou podmínky pro vybudování zařízení celnice a pasové kontroly.

-AD-

## Změny v hospodaření Technických služeb

Po projednání a schválení návrhu zřizovací listiny na transformaci Technických služeb města Varnsdorfu na příspěvou organizaci Městským zastupitelstvem na jeho březnovém zasedání dochází k významným změnám v hospodaření tohoto zařízení města. Pro Technické služby (TS) to znamená, že z rozpočtu města dostanou peníze jen na uhravení či vyrovnaní ztrát vzniklých při vybraných (základních) činnostech, tj. na údržbu komunikací a čistotu veřejného prostoru, svoz domácích odpadků a jeho skladování a na provoz koupališť a rekreačního areálu. Celkem má tato částka letos činit 7 mil. Kč. Všechny ostatní činnosti (doplňkové a podnikatelské) budou sloužit k získávání pro-

středků, které je organizace povinna použít ke zkvalitnění své základní činnosti.

V souvislosti s přechodem na novou formu hospodaření dochází od 1. dubna k některým změnám v činnosti TS. Údržba veřejného osvětlení města přechází do péče učiliště energetiky, zakázku na údržbu městské zeleně a parků získala fa Zelený. Zahradnictví TS na Národní trídě je nabízeno do pronájmu, a proto zde dochází k výprodeji výpěstků, sadby a okrasných dřevin za výhodné ceny.

I letosním roce budou TS poskytovat 20 kontejnerů na úklidy veřejných prostranství, zahrádky apod. Neměly by sloužit k ukládání odpadků ze stavební a podnikatelské činnosti. Pro tyto druhy odpadků

je nabízena možnost přistavení valníku (nestanoví-li zákony podnikatelům a organizační povinnost ukládat či likvidovat odpad jinak, např. na spec. skládky pro nebezpečný odpad).

Technické služby mají zájem na zefektivnění své doplňkové a podnikatelské činnosti. Nabízejí stavební, údržbářské a dopravní služby, jako např. dovoz píska (i v malém množství s multikárou), sekání zeleně a stříhaní živých plotů, zemní práce nakladačem UMC a HON za výhodné ceny. Protože přispívky města na základní činnosti jsou pevně stanoveny, bude nutné na vícepráce (např. na úseku údržby komunikací) vydělat. Využíváním nabídek TS občané tak pomohou zlepšovat životní prostředí ve svém městě.

rd

## Osvobození od daně

Zákon ČNR č. 338/1992 Sb. o dani z nemovitosti byl v roce 1993 upraven zákonem č. 315/93. Změna, která bude zájmout občany, vlastníci stavby, je zakotvena v části 2, §9 odst. 1, písm. r). Týká se osvobození od platby daně z nemovitosti - stavby na dobu pěti let od roku následujícího po provedení změny, spočívající ve změně systému vytápění přechodem z pevných paliv na vytápění plynem, elektřinou nebo na systému využívající obnovitelné energie solární, větrné,

geotermální, biomasy, anebo změny, spočívající ve snížení tepelné náročnosti stavby stavebními úpravami, na které bylo vydáno stavební povolení.

Zařízení nebo stavební úprava nesmí být starší pěti let (doba osvobození od platby). Dále je třeba předložit správci daně revizní zprávu nebo kolaudaci rozhodnutí o provedených změnách.

Informace Vám podá ředitelství odboru správy majetku MU.

Městský úřad ve Varnsdorfu nutně potřebuje byt vel. I+3 eventuálně 1+2 větších rozměrů ve Varnsdorfu.

Výměnou nabízí byt 1+2 I. kategorie v nově rekonstruovaném domě v Bratislavské ulici ve Varnsdorfu.

Bližší informace na odboru správy majetku MU.



*Ilra se zpěvy a tančí „Paní Marjánka, matka pluku“ (z níž je i nás snímek), patří v tvorbě Josefa Kajetána Tyla ke skupině dramatických obrazů ze života. Mistrně vykreslení prostředí českého venkova 19. století s řadou typických lidových postav, krásná a jaderná čestina, romantická zápletka i rozuzlení, vyzdvihující morální hodnoty nad materiální statky - to vše jsou důvody, proč tato Tylová hra žije neustále na profesionálních jevištích. Věříme, že umocněna hudebou Václava Trojana a v nastudování Krušnohorského divadla si získá srdeči i varnsdorských návštěvníků. Na představení Vás zveme 12. a 13. dubna od 19 hodin.*

SV

## Na jednání u generála Jury

Podesinitivním rozhodnutím prosinci roku 1993 o přesunu záchranného pluku civilní ochrany z Varnsdorfu do Rakovníka vystavala otázka, co bude s objekty, které dosud užíval armáda ČR a jsou historickou městskou nemocnicí. Jestliže už město v běhu dějin obětovalo nemocnici armádě, domnívám se, že by armáda měla v této situaci podat pomocnou ruku nám.

Setkala jsem se s pochopením na všech místech, ale ekonomické ukazatele provozu armády jsou nekompromisní. Pan ministr Baudyš bere velmi vážně argumenty, vyslovené v obavě z možnosti vybudovat v těchto objektech azylantské ubytovny. Ani převod nemovitostí zpět do majetku města není dobrým řešením.

Anna Dudková

## Z jednání Městské rady

□ Společnost Polymur z Varnsdorfu hodlá na pozemcích v prostoru ulice Žilinská a Kollárova vystavět asi 18 rodinných domků. Pro tuto investici rozhodla Městská rada zveřejnit záměr pronajmout a převést vhodné pozemky. Pokud nenastanou problémy v územním řízení, vytrostou rodinné domky podle vyjádření záslužných firmy nejpozději do tří let.

□ Po ukončení nájemné smlouvy na nebytové prostory v čp. 2268 družstvu Kovočas rozhodla MR pronajmout tyto prostory panu V. Lászlovi k provozování prodejny fotoslužeb. Nájemné bude sjednáno na dobu 5 let a za cenu v této oblasti obvyklou.

□ Městská rada vyjádřila souhlas se zařízením příspěvkové organizace města Technické služby města Varnsdorfu s termínem od 1. 4. 1994 a uložila ing. Jiřímu Benediktovi

tento návrh předložit na zasedání Městského zastupitelstva. V této souvislosti přijala Rada informaci o převzetí správy a údržby veřejného osvětlení Integrovanou školou elektrotechnickou (dříve SOU energetické) a uložila připravit na příští jednání MR návrh příznivní smlouvy.

□ Vedení Domova důchodců ve Filipově založilo nadaci „Šťastné stáří“ na rozvoj a finančování Domova. Městská rada delegovala do dozorčí rady této nadace za město Varnsdorf MUDR. Jana Pošpichala, člena MR.

□ Z rozhodnutí Městské rady nebude město Varnsdorf požadovat od okolních obcí náhradu podílu neinvestičních nákladů za žáky ZŠ z těchto obcí, kteří navštěvují ZŠ v našem městě. Vesměs se jedná o žáky tříd s rozšířenou výukou matematiky v ZŠ náměstí.

Vážený pane A. Miloschewitschi,  
nechci věst kvůli hracím automatům polemiku nebo pomáhat  
ECHU reklamou. Jako odpověď na Vaši urážku uvádím, že ne-  
jsem žádná imaginární osoba nebo anonym, dokonce žádný pří-  
telel nebo příbuzný kteréhokoliv člena MR nebo MZ. Jsem pouze  
dlouholetý občan města (od roku 1950), který byl zvyklý říkat  
svoje názory i za dřívějšího režimu, což spolu s postojem ke  
vstupu vojsk v r. 1968 vedlo k mému nucenému odchodu z KSC.

## Nenavštívím redakci ECHA

I přes Vaši výzvu neholám navštítit redakci ECHA, a to do-  
kud tento list bude veden v duchu čísel 0 až 2, která trumfují  
Špígl. Doufám, že zaměření listu změníte a stanete se dobrým  
konkurentem Hlasu severu. Stálo by za úvahu vytvořit u nás je-  
den nezávislý časopis, který by zaručoval určitou politickou a  
etickou kulturu.

Naříkl jste mě že lží pro můj názor, že jedna třetina z peněz  
vhrozených do automatů jde na výhry. Tento poznatek jsem zís-  
kal jednak z rozhovorů s některými hráči, jednak z vlastní zku-  
šenosti.

Vhodil jsem totiž do automatu určitý obnos (tedy jen asi dva-  
krát, a to zprostředkován) a nedostal jsem zpět ve výhře ani  
Vámi uváděných 75%, a dokonce ani „zákonné minimum“ 60%.  
Přesto si nedovolím říci, že lžete, i když moje zkušenosť se od  
Vaší diametrálně liší.

Pokud jde o uvádění pôlopravd, tak jedna je hned v tirázi Echa,  
neboť je zřejmé, že se jedná o list pouze několika podnikatelů, o  
čemž svědčí noticka Klubu podnikatelů v HS č. 4, v níž se od  
Echa distancuje.

Vaša prudká až neurvalá reagence jako šéfredaktora Echa mě  
velmi překvapila. Přece existuje něco jako novinářská nebo i ob-  
čanská etika. Věřím, že i k ní se Echo dopracuje.

Miroslav Novák

## SOS volá i HS!

Na přání Evy Raganové, vrchní sestry ARO a RZP v Rum-  
burku, a s využitím materiálu z Rumburských novin sdělujeme:

Stane-li se dopravní nehoda nebo polkáli někoho náhlá a ne-  
čekaná srdeční nebo mozková přihoda (a to představuje téměř  
30% všech tísňových volání), bereme jako samozřejmost, že chvíli  
po oznamení na lince 155 přijede záchranka s posádkou, aby uči-  
nila vše pro záchrannu života a zdraví postiženého.

Oddělení rychlé záchranné pomoci (RZP) v NsP však zůstalo  
po vyřazení automobilu Avia Furgon bez záchranného vozu a situace je od úmora víc než kritická. Evidentně dosluhující vůz Lat-  
via zapůjčený nemocnici v České Kamenici je nouzové řešení.  
Známý žlutý mercedes má permanentně poruchy a pro rychlý a  
bezpečný transport téměř nevyhovuje.

Okresní úřad slíbil zakoupení nového vozu. To jsou ale další  
tři měsíce čekání. V případě časově shodných událostí je RZP  
schopna vyjet pouze k jedné z nich. Splní-li zřizovatel daný slib  
a dodá rumburskému oddělení RZP nový a funkční vůz, zůstane  
pak ale nevyřešena ještě jedna důležitá otázka, a tou je jeho ne-  
zbytně nutné vnitřní vybavení.

Proto se ozývá toto naléhavé SOS!

Pracovníci RZP oslovení veřejnost, podnikatele a zejména  
městské a obecní úřady ve Šluknovské výběžku, aby se společně  
podíleli na financování vnitřního vybavení záchranného vozu, a to buď přímo nebo prostřednictvím nově vzniklé nadace GALEN  
formou týčového významných finančních prostředků pro potřebu jejich oddělení (kontakt Eva Raganová, vrchní sestra ARO a RZP).

Jedině tehdy, setká-li se tato výzva a prosba s úspěchem, budeme i ve Varnsdorfu mít jistotu, že po zavolání linky 155 dojde  
k okamžitému výjezdu rychlé záchranné služby, která svou pomocí pokrývá oblast velikostí totožnou s uzlovým telefonním obvodem.

Jiří Růžička

## ZÁPIS DĚtí DO MŠ

Ředitelky mateřských škol spolu s Městským úřadem  
ve Varnsdorfu vyhlašují

### ZÁPIS DĚtí DO MATEŘSKÝCH ŠKOL

K zápisu se mohou dostavit rodiče s dětmi, které dosáhnu-  
do 31. srpna 1994 tří let věku a dosud nenavštívují žádnou  
mateřskou školu.

Zápis bude prováděn na všech mateřských školách  
ve Varnsdorfu

**28. a 29. dubna 1994 od 10 do 16 hodin**

Rodiče předloží u zápisu tyto doklady:

- rodny list dítěte
- občanský průkaz

Zápis v každé škole je předběžný, o zařazení dítěte rozhodne  
ředitelka školy ve spolupráci s Městským úřadem. Vzhledem k  
omezené kapacitě MŠ budou umisťovány přednostně děti rodí-  
čů, kteří oba pracují, resp. nezbytné sociální případy.

## EKOLOGIE, KTERÁ NIC NESTOJÍ

Zásadně ovlivnit stav škodlivin v ovzduší, množství splaškových vod nebo spad popísku na území města není v silách žádného jednotlivce. K této změně je třeba koncepčních kroků, které přinesou efekt po mnoha letech, a především mnoho financí. Přebudování technologických zařízení, která jsou často bezohledně provozována, mnohdy brání různé politicko-hospodářské lobby bez zájmu na stavu věci cokoliv změnit.

Co však ovlivnit lze, je pořádek a čistota města. Jak to v medicíně platí, že efektivnější je prevence než léčení vzniklého rozvinutého onemocnění, je totéž možné říci o čistotě města. Město je doslova prošpičkováno zákoutími a místy, která některí z nás považují za vhodná k uložení věci nepotřebných ve svých domácnostech. Proč se namáhat odvázt

něco do sběru nebo na skládku? Stačí vyjet na křižovatku Mladoboleslavské a Karlovy ulice, ke Sportovní hale, na ul. Pohraniční stráže nebo Štursovou. Hlavně když se toho zbavím já. Čas od času Technické služby tyto divoké skladky zlikvidují, ale netrvá dlouho a vše se opakuje. Ze stojí takový úklid peníze, není třeba připomínat. Ale co s odpadky, které pohazujeme kolem sebe, jak nás napadne? Stačí se podívat do živých plotů v parcích, kde se jich mnoho zachytí. Ve vlastních bytech většina lidí dbá na úzkostlivou čistotu, ale na veřejném prostranství žádný takový pocit nezná. Totéž platí o chovatelích především panellákových psíků. Chodí je venčit obvykle do parku nebo na chodník. Co tam dělá, zjistíme, až tam šlápneme. Proč si tu to potřebu pod kontrolou svých pánu neodbudou doma?

## Veřejné osvětlení má nového správce

Integrovaná střední škola elektrotechnická ve Varnsdorfu (dříve SOU energetické) bude počínaje dnem 1. 4. 1994 pověřena správou a údržbou veřejného osvětlení. V rámci transformace Technických služeb na přispěvkovou organizaci je vedle předání správy a údržby veřejné zeleně firmě Zeleň pana Czornyje připraveno i převedení správy veřejného osvětlení zmíněné ISS elektrotechnické. Městská rada v všichni občané očekávají od tohoto kroku zintenzivnění péče o osvětlení. ISS disponuje nejen odborně způsobilými pracovníky, ale výrobním zá-

zemím vhodným pro tuto činnost. Je však třeba upozornit, že i nový správce bude limitován finančními prostředky, které bude město schopno do osvětlení investovat. ISS bude zainteresována i na úsporu elektrické energie. Své požadavky na opravu veřejného osvětlení adresujte tedy od 1. 4. na ISS elektrotechnickou, Mariánskou 1100, k rukám pana Lanka, tel. 62 591, 62 595. Telefonní číslo pohotovostní služby bude oznámeno později. Do té doby je možno mimo pracovní dobu hlásit havárie osvětlení na čísle Městské policie 61 620. (-it-)

## Z bloku Městské policie

Ačkoliv je měsíc únor měsícem nejkratším, na planých výjezdech se stále nic nemění. Tak jako v minulých měsících i v tomto jich bylo celkem 21. Nová nepěkná tradice se vzestupnou tendencí?

Na posledním zasedání Městského zastupitelstva se jeden z jeho členů nechal slyšet, že střípky „z bloku MP“ nejsou čitelné. Plně s límto názorem souhlasím. Ve střípcích nejdou o čitost, ale o věcné informování občanů, jak pracuje MP.

A nyní opět zpátky k číslům. V únoru provedli strážníci MP na 220 výjezdů. 58 přestupků bylo řešeno na základě žádostí OO PČR a 16 přestupků bylo předáno k dalšímu řešení OO PČR. Dále MP ve spolupráci s OO PČR provedla v 56 případech vytěžování osob k řešení přestupku.

Tak jako v minulých měsících zajišťovala MP mimo jiné: 35x převedení osob na služebnu MP z již známých důvodů

7x místo dopravní nehody

7x pátrání po odcizeném os. automobilem

4x zadržení pachatelů vložení do objektů a os. automobilů

4x nasazení blokovací zařízení (botičky)

### AKCE:

□ Na panelové cestě za podnikem TOS je zjištěno 8 ks hovězích hlav

- předáno oboru živ. prostř. a PČR a zadokumentováno

□ Zadržení dvou Romů při vložení do garáží u III. ZŠ

- tvrdili, že mají auto půjčené od kamaráda

□ Výjezd do místní spořitelny, kde mělo dojít k přepadení - na místě vše v pořádku

□ Zadržení pachatelů vložení do MŠ u kostela bez věže - pachatel se snažil ukryt pod dětským postýlkami - předáno PČR

□ Prohlídka ZŠ na ul. Edisonova, kde NP rozlomil zámek u dveří - předáno PČR

□ Ve spolupráci s PČR zadržení pachatelů vložené do objektu fy LEKA

Petr HEINRICH

Vidím v jednání jejich majitelů velkou bezohlednost. Nebo nemám tolik štěsti, abych některého z nich viděla, jak psí ho víno smete do papíru a hodí do koše? Když se pořádá kumulují, začnou množit volat, proč „město“ neuklizí. Ale město jsme my všichni, jeho občané. Já bych se spíše zeptala, proč si ten nepořádek dělá? Proč následně vynakládáme peníze na jeho likvidaci? Nerozumím tomu. Nemá to logiku. Vybižet spoluobčany, aby se chopili košťat a lopat, za to by mně někdo určitě obvinil ze starostrukturálních praktik. Ale byla bych velice ráda, když by si každý po přečtení tohoto článku uvědomil, co dělá s papírkem od nanuku na ulici, s odpadky, které se právě nevezdou do popelnic nebo spadnou vedle, co říká svým dětem v takových situacích. Není cesta v neustálém řešení stavu, který sami vytváříme svou pohodlností a bezohledností, ale udělat něco proto, aby tato situace nenastala. A nestojí to ani halčer. -AD-

## O SAMOSTATNOSTI ŠKOLY

Na adresu Městského zastupitelstva došla 2. 3. 94 žádost ředitele 5. ZŠ Střelecká ulice Mgr. Foreta (podpořená souhlasem zaměstnanců školy) o zřízení právní subjektivity od 1. 7. 1994. Městské zastupitelstvo bude o udělení právní subjektivity škole jednat pravděpodobně v dubnu či květnu. Pokud zastupitelstvo rozhodne o udělení právní subjektivity, stane se ZŠ samostatnou organizací vlastním hospodařením, propojenou s městem pouze zřizovací listinou a výši tzv. finančního příspěvku na provoz a údržbu budov, se kterým bude škola samostatně hospodařit. Výhodou však je, že veškerý zisk, který škola získá pronájmy či jiným podnikáním, ji zcela zůstane k vlastním investicím. (-it-)

## Změny v REGII

Na mimořádné valné hromadě společnosti konané dne 8. 3. 1994 v sídle společnosti byla paní Oldřiška Jiřišová jmenována do funkce předsedy představenstva společnosti. Členem dozorčí rady a.s. se stal pan Jaroslav Frolik - předseda TJ Slovan, a pan Jan Svoboda. Orgány společnosti vypadají nyní takto:

Představenstvo: Oldřiška Jiřišová - předsedkyně (ředitelka společnosti), ing. Jan Rýdl, Jaroslav Holata.

Dozorčí rada: Jaroslav Frolik - předseda, Jan Svoboda, ing. Jiří Benedikt.

Členové dozorčí rady nejsou zaměstnanci a.s. REGIA, na rozdíl od členů představenstva.

(-it-)

Dne 13. března 1994 se v aule 5. základní školy ve Varnsdorfu sešla řada přátel Lužice z obou stran státní hranice, aby byli účastníky slavnostního odpoledne: koncertu na počest lužickosrbského skladatele a čestného občana města Varnsdorfu Bjarnata Krawce.

Koncert se stal jednou z řady společných akcí česko-lužických - o návštěvě Varnsdorských v Budýšině jsme přinesli referát v HS č. 3/1994. A další společné podniky se připravují.

Uzék vztahy mezi Varnsdorfem a Lužicí se začaly bohatě rozvíjet po 2. světové válce jako snaha pomoci početné slábejmu sousednímu slovenskému národu. Vždyť v té době bylo ve Varnsdorfu po několik let i lužickosrbské gymnázium, Varnsdorská filharmonie hostovala již v roce 1945 v Budýšině. To vše do doby, než byly slibně se rozvíjející styky násilně prerušeny.

Nedělní koncert zahájil ředitel Stále scény ve Varnsdorfu Martin Louka. Pak předal

## VARNSDORF- LUŽICE

slovo Geratu Hendrichovi, absolventu zmíněného lužickosrbského gymnázia, překladatelů z češtiny, autorovi několika dětských knih. Pan Hendrich pěknou čestinou moderoval vuksně celé odpoledne. Bude mimochodem přítomen 27. 4. 1994 na Kaleidoskopu pořádaném Stálou scénou ve Varnsdorfu. Ve svém průvodním slově přiblížil posluchačům život a dílo Bjarnata Krawce i úlohu, kterou ve vztahu k němu sehrál Varnsdorf, v němž skončilo jeho žití a kde je i pochován.

Koncert se převážně skládal z díla Mistrova: slyšeli jsme skladby vokální, sólové i sborové, sólo klavír i smyčcový kvartet. Jako sólistu vystoupil barytonista Pavel Šott, člen Srbského lidového sboru, ke klavíru usedla Gina Hentzehová jako doprovod i jako sólo klavíristka. Dále vystoupilo Kocoroovo kvarteto z Budýšina. Hlavním aktem programu byl smíšený sbor Srbského li-

dového ansámlu z Budýšina s dirigentem Janem Bulankem, který uchvátil obecenstvo svým precizním výkonem. Varnsdorský pěvecký sbor pod vedením Pavla Janáčka jim byl interpretem rovnocenným.

Koncertu byli přítomni i oficiální představitelé obou partnerských stran, za hosty to byli Jan Rawp, vnuk Bjarnata Krawce a hudební vědec z Drážďan, Jurij Luščanský, představitel spolku Domowina, Detlef Kobyla, hudební skladatel, a dále redaktor Srbských novin Manfred Laduš. Českou stranu zastupoval ing. Jiří Benedikt, zástupce starostky Varnsdorfu, a vedoucí odboru školství MěÚ Milan Hrabal. Hosté přijali s povděkem i drobný dárek ing. Jaroslava Melichara, ředitele Obchodní akademie z Rumburka. Tím dárkem byl almanach rumburského gymnázia s článci s lužickosrbskou tematikou.

Účastníci koncertu, posluchači i učincující, se rozcházelé spojeně s výslými a milými pocity. Už se těšíme na slibné setkání s Budýšinskou lužickosrbskou filharmonií.

(Poznámka: Zatímco v aule panovalo ovzduší přátelství, neznámí pachatelé ukradli jednomu z hostů ze SRN auto.)

- JF-

**Smíšený pěvecký sbor Lužickosrbského národního souboru na koncertě z díla B. Krawce. V popředí pan G. Hendrich.**

Foto: Karel Hofman



## LISTÁRNA

Rozsáhlý materiál se v redakci soustředil v podobě příspěvku p. Františka Pondělíčka z ul. Legií, který měl formu stížnosti na činnost a jednání správce bytu (fa GEMA), a v podobě vyjádření, o které jsme požádali firmu GEMA a odbor správy majetku.

Pan Pondělíček psal mimo jiné:

"A co se mi má líbit, a nelíbit? Ze bydlím v bytě, který nemá jedinou místnost, do které by nezadaléko? Ze v kuchyni a v ložnici máme z toho plíšeň a opadanou omítku až na cihlu, jak z děravých žlabů zatéká? Ze po většině dešti voda teče skrz strop až do bytu pod námi? Při urgence opravy se správce vyjadřuje tak, že se to opravovat nebude, že na to nejsou peníze."

Panu Františku Čelkovi z firmy GEMA dáváme v jeho dopisu za pravdu v tom, že obě strany mohou situaci, která jako slovně konfrontační vznikla, líčit jinak. K problematice bydlení a plateb p. Pondělíčka se fa GEMA a p. Müller z OSM rozesípají velmi obširně. Oba dopisy jsou v redakci k nahlednutí a jejich fotokopie p. Pondělíčkovi posíláme. Jeho stížnost obsahovala nepřesnosti, vzniklé z neinformovanosti. Už také proto bude třeba, aby současní správci bytu víc využívali Hlasu severu pro informaci nájemníků a zábranili dohadům a podezření.

Redakce HIS bude evidovat i další podněty, vyjádří se k nim nebo se pokusí o nekonfrontační řešení.

## SOU a OU, Čsl. letců 786 Varnsdorf

### NABÍZÍ:

**pronájem nebytových  
prostor - 631 m<sup>2</sup>  
(bývalá ubytovna STAMO),  
byt 1 + 3  
I. kategorie ve škole pro dvojici  
domovník - údržbář  
školnice - uklizečka**

**Podmínka:  
za menší byt I. kategorie (1+2)**

**MPK - O, v.o.s.,**  
Plzeňská 1460,  
407 47 Varnsdorf  
tel. 0413/62240 nebo 62140

O provádí servis  
armatur, pojistných  
a redukčních ventilů  
včetně atestace

O prodává sádrovláknité  
deskы za jednotnou  
cenu 71,34,- Kč DPH

O zajišťuje prodej plyno-  
vých kotlů a zařízení  
firmy VAILLANT

**NĚMECKÁ FIRMA  
NABÍZÍ  
vedlejší výdělek.  
Jde o samostatnou  
práci  
v rámci odbytové  
činnosti.  
Vaši výhodou  
je široký okruh  
známých.**

Máte-li zájem,  
rádi Vás informujeme.  
Nabídky zasílejte  
do redakce Hlasu severu

Zn: Šluknovský výběžek

## Ahoj, děti!

Ani se nechce věřit, ale už tu máme zase čas, kdy zima ustupuje vládě jara. A tak je tu šance se spolu již potřetí setkat. Sama sebe se však ptám: Víte vůbec, děti, jak vypadám? Určitě máte o mně každý jinou představu. A proto jsem si pro vás připravila malou soutěž.

Vašim úkolem je ztvárnit moji podobu, tedy Rampušáčku. Takže malujte, kreslete, modelujte, řízte, zdobte, no prostě tvorte! Budete originální! Nenechte spoutat svoji fantazii. Vždyť materiály kolem nás jsou přeci tak krásné a přímo se nabízejí. Zkuste si s nimi pohrat!

Své výrobky přineste v sobotu 30. dubna od 20.00 hod. ke vchodu Městského úřadu. Pro všechny soutěžící je připravena odměna. Výrobky, u kterých bude uplatněna fantazie, vtip a originalita, postoupí do finále uspořádaného DDM. Tam je ohodnotí odborná porota.

Věřím, že mě zaplavíte spoustou prací, které si budete moci prohlédnout na brzké výstavě.

Vaše Rampušáčka

## Pomožte najít pachatele

Nikdy jsem si nemyslela, že se dočkám svobody. Ale stalo se. Přišla vytoužená svoboda, volnost, demokracie. Byla jsem nadšena. Prožívala jsem každou minutu, snad proto, že v roce 1969 jsem byla sledována na každém kroku. Bdělél zraky po mně sledily. Ale nechci se litovat a nechci ani ukazovat na ženu, která tenkrát udávala a udala i mě. Zaujímá dnes vedoucí místo. Ale o tom nechci psát. Chtěla jsem svobodu, volně dýchat, svobodně bez obav mluvit. To nyní mohu, ale...

Žijeme mezi zloději a, nebojme se říct, vrahů. Včera se nedovídám vyjít ven. Do popředí se dostali lidé, které jen stěží mohu nazvat dobrými. V kolika soukromých prodejnách myslí více na zisk než na zákazníky! Kolik je všude neohoty, zloby, neslušnosti, vandalismu. Ano, vím, jsme na začátku, zákony jsou nedokonalí, policie na všechno nestáčí. Jako většina lidí jsem plna horšosti.

A nyní k tomu, co mě mrzí a boří. Jelikož jsme s manželem ve středním věku, oba nemocní a pobíráme invalidní důchody, dalo dost práce si ušetřit na auto. Podářilo se ale, a my měli velkou radost. Loni na podzim nedal „turista“ za SRN pozor. Nemáme mnoho peněz, ale prosíme lidi, kteří o zloději něco vědě, aby mi to oznámili. Nabízíme 10 000,- Kč odměny. Pomožte mi nalézt pachatele, třeba anonymně. Byla to červená ŠKODA 120L DC-D 89-41 a byla nám odcizená pod světlem v Kostelní ulici, Varnsdorf 6. Předeš děkuji každému, kdo mi poskytne sebemenší stopu.

Lenka Záhoříková

Kostelní 2636, Varnsdorf 6

## Firma SOMS Milan Hozák

Západní 2731, 407 47 Varnsdorf

tel.: 0413/ 61 791

## POKŘYVAČSTVÍ

PROVÁDÍME

OPRAVY STŘECH VŠEHO DRUHU

KRYTINA DLE PŘÁNI ZÁKAZNÍKA  
REKONSTRUKCE - NÁTĚRY - ASFALTOVÉ ŠINDELE

Rychle , kvalitně - za přijatelné ceny

**TL COMP**  
RUMBURK

POČÍTAČE, KOPÍRKY, PAPÍR, SLUŽBY

Jiráskova 6 (u polikliniky), Rumburk  
telefon / fax 0413 2025

**P**ředjaří je období před začátkem jara. A zatím co jaro bylo a je objektem zkoumání vědeckého, je častým námětem děl básníků a fejetonistů jako ostatní i další roční období. Jen předjaří jaksi uniká pozornosti spisovatelů, dovolte tedy neskrmenou autorovi pokus o vyplnění této mezery. A dovolte mu také, aby si za vzor vzal geniální fejeton Karla Čapka O výzkumu zimy. Obávám se ovšem, že dospoju k závěru poněkud jiným než Karel Čapek o zimě, k závěru přinejmenším neveselému, tristnímu... K závěru, že předjaří je v nás lidech varnsdorských, předjaří není jen roční období, předjaří je stav duše. Ted jsem prozradil to nejdůležitější - pointu, zbyvá nastoupit cestu důkazů. Mé pozorování předjaří vznikalo na procházkách pozorováním našeho města.

Všimněme si Mandavy, naší řeky, jejího koryta. Meandrovitý tok ve svých obloucích usazuje naplaveniny přesně podle geografických zákonů vždy u jednoho břehu. A tyto naplaveniny volají po občanské údržbě. Tady je třeba, aby člověk pomohl přírodě, do slehl jsem, že se v tomto směru něco připravuje. Tím člověk varnsdorský pomůže také sobě. Skutečnost je však jiná. Mnozí z nás (jak jsem benevolentní) se snaží přebudovat naši řeku na splachovací, bez ohledu na geografické zákony. Tolik neřádstva a fujají blu dokáže do jejího koryta vhodit jen člověk při předja-

ním úklidu. Je to v nás, lidech, kolem čeho musíme chodit! Vábec jsou mezi námi takoví, kteří zacházejí svérázně s odpadky: v zimě je prostě naházejí do závějí, do sněhu, čímž je uklizeno, zima vše uklidila pod svým bílým příkrovem. Ale běda, přijde předjaří, ona doba, kdy se sněhu stane čvachtnice, posléze sníh zmizí vábec a zůstane lidský neporádek jako svědec. Chodíme kolem a tiše skřípeme čelistmi: je to v nás, v lidech, kolem čeho musíme chodit!

## Předjaří

Autor vzpomíná na své mládí; dostal-li pomeranč, pak napul s bráhou a oba byli povinni nabídnot aspoň dílek rodicům. Byla to totiž vzácnost finanční i zásobovací. Nebyly pomeranče vždy k dostání. Dnes poznáte, kdy jsou ve školní jídelně jako zákusek pomeranče. Jsou buď celé napichány na železných plotech nedaleko školy nebo po dílkách „zdobí“ větvičky živého plotu. A jako výzdoby plotu se používá tatrapení i jiných zákušků. I to je v nás lidech, to pohrdání jídlem. I v předjaří.

V poslední době přibyla upravených domů, fasád, plakátovacích ploch. Je však stále dost kazivství, které osvědčuje svůj talent ničením upraveného: strhávají nebo sprejují. Moderní ničitelé! Tiskem proběhla správa o odsouzení takového provinilce k tělesnému trestu. Ale to bylo kdesi na Dálném východě, kde se tolik

nehledí na lidská práva. Lidská práva škůdců! A my chodíme kolem...

Charakteristickým znakem předjaří jsou zahradníci a zahrádkáři; když ti vyrukují, je to neklamná známka toho, že se blíží změna roční doby. Pozoroval jsem za jedné předjarní středy jednoho takového zahrádkáře. Prováděl sestříh nebo průklest stromků na své zahrádce. Byla radost ho pozorovat, jak váhal, jak se rozhozduval, jak přeměroval, přistupoval a odstupoval, jak se s každým výhonkem mazil. Nejednoduché rozhodnutí. Když ale dospěl k nezvratnému přesvědčení, rychlým pohybem provedl operační zákok. A co s odstříhnutými větvíčkami? Šup s nimi přes plot na sousední zahrádku! Pozoroval jsem ho delší dobu, ale byl tak zabrán do své činnosti, že si nevšiml ani mě, ani mého zájmu a jeho konání. Neckl jsem nic, což je v lidské podstatě, nejméně jeho soused. Nerušen se stejnou cestou zbavoval dalších větvíček. I takovéto předjaří je v nás.

A takhle bych mohl pokračovat. Je to zvláštní slovní tvar, předjaří. Jediný takto utvořený: z názvu roční doby, předpona před- se u jiné nevyškystuje. Je to zvláštní slovo-slovotvorné i významové. Jsme jím v očekávání něčeho krásného, květného, láskyplného, avšak ono s sebou tábne balast něčeho, co se nám nelibí. Jako by nás někdo přistihl v málo slušivých nedbalkách. Je opravdu všechno v nás, v našich silách?!

## Neměli bychom zapomenout

Vzpomínáme-li na současné a minulé rumburské lékaře, nelze alespoň několika slovy nevpomenout na pana MUDr. Jiřího Tenglera, primáře ušního, nosního a krčního oddělení nemocnice v Rumburku, svědomitěho lékaře a laskavého člověka. Smrt ho odvedla od nekonečných životních plánů a předsevzetí před dvaceti lety.

Dosud žije mezi námi bývalý primář pan MUDr. Karel Brichzin. Ačkoliv rodem z Kvíčovic v západních Čechách, zůstal od roku 1950, kdy jako mladý lékař v Rumburku nastoupil, věrný zdejší nemocnici a městu po celý život. Ilned po nástupu se ujal kurzu dobrovolných zdravotníků ČSČK. Byl nesmlouvavý a náročný a jediné díky tomu (jak laičtí zdravotníci, tak i jeho pozdější žákyně - studentky SZŠ) mohli rádně plnit své povinnosti. Pan dr. Brichzin dělal všeobecnou chirurgii, která je zde nejvíce třeba. Diagnostice, operací a celkové pooperační péče rozuměl a dbal na plnění povinností nejen svých, ale i veškerého personálu. Zanechal ze sebou kus dobré práce. Protože se v důchodu věnuje pilně zahradničení, tož hodně zdraví a pěstitelských úspěchů, pane doktore.

-2b-

**MPK - O, v.o.s.**  
Plzeňská 1460, 407 47 Varnsdorf  
(tel. 0413/62240 nebo 62140)

**přijme elektrikáře  
se znalostí regulace  
a měření pro  
montážní činnost  
převážně  
mimo Varnsdorf**

**MPK - O, v.o.s.**  
Plzeňská 1460, 407 47 Varnsdorf  
(tel. 0413/62240, příp. 62 140)

**přijme pracovníka  
pro správu  
a údržbu základních  
prostředků.**

**Bližší informace  
v kanceláři řediteli firmy  
(od 6.00 do 14.30 hodin)**

**ELNIKA**  
v prodejně na Národní ul.  
rozšiřuje své služby  
o kopírování formátů  
**A3 a A4 v ceně  
od 1,50 Kč za kopii**

**NEVÍTE, KAM  
NA DOVOLENOU?  
POJEĎTE S NÁMI!  
Velký výběr zahraničních  
i tuzemských pobytů  
pro Vás připravila:**

**CK MBH**  
Rumburská 13, Varnsdorf 1  
(proti mlékárně)  
Telefon, Fax: 61 901

**KRÁSNÁ BOLEST**  
(Ant. Sovoví)

...ta bude jistě ovzpotníkách  
na patách ošlapaných  
o slunci oběšeném  
v pustých zdech  
o hlavě poblouzněné  
v mokrých ústech klína  
a nebo o řece  
usilující o tvůj dech  
O svatbách ovíněných  
sklonkem léta  
z přemýšlení vonných šťav

**SH od nás - de facto  
CO KUS - TO ORIGINÁL**  
Textil je zaručeně  
chem. čistěny!

**Prodejna  
GRATIS/SH SHOP**

**GRATIS/SENTNER**

**v Karlově ulici  
2230/b  
PO-ÚT-ST-ČT  
vždy od 11.00  
do 16.00 hodin  
Varnsdorf  
tel. 0413/62239 zázn.**

## INZERCE

Muž 55/168 z Berlína by se rád seznámil se svobodnou nebo rozvedenou ženou 40 - 50 let, menší stříhlé postavy. Němčina vítána.

**Zn.: Společné víkendy,  
dovolené**

Prodám: řadovou garáž v Poštovní ulici, v garáži zás. 220 i 380 V. Cena dohodou. **Zn. telefon** 0413/62284 v So-Ne 048/322512 v Po-Pá

pí Burgerová

Studenti pražského soukromého gymnázia J. Seiferta ve spolupráci s dalšími institucemi a jednotlivci připravili ke 130. výročí narození básníka Antonína Sovy komorní pořad Květy intimních nálad. Neočekával oslava v předvečer výročí (v pátek 25. 2.) v krásném prostředí Muzea J. A. Komenského v Praze byla koláží eseji, poezie klasické i té nejmladší a hudby, sestavené básníkem Jiřím Chumem (pamětníci varnsdorských Doteků ho znají ze společného vystoupení s kolegou J. Kukančem).

Jedním z hostů večera byl i varnsdorský Milan Hrabal, který přednesl na úvod studentských Sovovských variací svůj „antiesej“ O smyslech (pozie) a v závěru pořadu pak báseň Krásná bolest, věnovanou oslavenci. Oba texty otiskujeme jako příspěvek redakce k výročí významného českého básnika A. Sovy.

Ondyno jsem vyposlechl vádu o to, který že je nejdůležitější ze smyslů člověčích.

Prý zrak. Aby krásu neuvalila, auto nepřejelo.

Prý sluch, neboť očima nepostihne Led Zeppelin natož Dvořákovo Novosvětskou.

A jaký by byl život, dotknout se milenky, aniž bys vnímal hebkých oblin a vláhých zákloutí jejího láskou odusevnělého těla? Jak to dopadlo s mož-

ným prvenstvím čichu, nevím. Nejsíp není vhodné rozwádět, že zamílovaný se očichávají, aby se ujistili, že jsou ti praví. Na rozdíl od psů jsme v tomhle trošku pokryti.

Páty smysl jsem zapomněl. Až jsem povídal po přímeblí Becherův likér a řekl si ten doušek o kamaráda, byl jsem doma. Tosev, chvílišlinku jsem si oddáchl, smyslům dal pohov.

Ne tak ony mně. Jahodová vůně přinesla libou vzpomínce a já si začal umulat o smyslu dalším, jistě důležějším. Ta pětice školní vědu prokázaných zmákně takový ten průměr - všechny dny, útržky vikendů a prázdnin. Ale jak se nachomýtne něco mimořádného, namíří úspěch (průšvihy tentokrát přenecháme jiným), začne se špitat o tajuplném smyslu nad smysly - šestém.

Jaký je? Občas - to když jím je třeba popsaná vkladní knížka - se dá nahmatat. Ale povětšinou spíš UFO. Nenaďále se přihodí šeststí, a než bychom přiznali svým sokům (=úspěšnějším bližším) větší pracovitost, svedem to na nějaké nadpřirozeno. Intuici, náhadu, smysl navíc a tak. Je zkrátka nesmysl, aby nás někdo jen tak zbhádarma předhoniil.

*Milan Hrabal*

A před poezíí neradno se chránit. Honoráře sice už nejsou, co bývaly, ale pohledněte do očí dívce, již jste zaujali básni. Co tam vidíte? Nic? Tož - potom vyměňte dívku. Nebo se vrátete k stránkám vkladních knížek. Když je na nich co číst, leccos v životě jde snaž. Howgh!

*Milan Hrabal*

15. 1. 1994

(A. Sovoví k 130 nám.)

*Milan Hrabal*

# Varnsdorfští tanečníci se činí!

Velvetaklub opět patřil v neděli 6. března tanečníkům. Taneční škola STYL manželů Josefových ve spolupráci s firmou GARNEK a Severočeskou divizi Českého svazu tanečního sportu zde pořádala již tradiční soutěž ve společenském tanci pod názvem „Cena STYKLUBU Velveta“. Soutěžily nejen dospělé páry tř. D a C, ale tradičně proběhla i okresní přehlídku předtančených dětských i dospělých souborů. Pro zpestření zde nově proběhly i regionální přebory v DISCO DANCE a DANCE SIIOW. Nejohodnotnější byla soutěž vyspělých páru tř. C a latinskoamerických tancích, kde ve finále z 5 páru byly 3 z varnsdorského Styklubu. Na druhém místě to byl Jaromír JOSEF junior - Vilma Paličková a na čtvrtém a pátém místě pak páry Aleš Zbořil - Kateřina Tomeková a Petr Urban s Lucií Novotnou.

Vítězem Regionálního přeboru v DISCO DANCE se stal již podruhé Pavel KUBÁT a na druhém místě se umístila Martina Procházková. Oba ze Styklubu. Rovněž přeborníkem severočeského regionu v DANCE SIIOW se stal tanečník ze Styklubu Jaromír JOSEF junior se svým Jacksondance. Tanečníci Styklubu si tak vybojovali postup na mistrovství ČR do Zlína a Prahy. Držme palce!

V předtančených získal pr-

Country předtančení Styklubáčku ze ZUŠ Varnsdorf, které získalo jednu ze dvou cen.

Foto: Karel Hofman

venství soubor LUŽIČAN z Krásné Lípy za vystoupení s názvem „VALČÍK, POLKA“. druhou cenu získali společně varnsdorskí tanečníci. Dospělí ze Styklubu za plesové předtančení VALČÍKU a děti ze STYKLUBÁČKU. Základní umělecké školy za předtančení „Country bál“. Obě v choreografii a pod vedením Jaromíra JOSEFA.

Celkem se Okresní přehlídky v předtančení zúčastnilo 8 souborů s 10 předtančenými. Tři soubory z Varnsdorfu, po dvou z Děčína a Krásné Lípy a jeden z Rumburku. Regionální přehlídku se koná 17. dubna v České Lípě a věříme, že i zde budou soubory z Varnsdorfu úspěšné. Držme jim všem palce a těšíme se na další soutěž, která se bude opět konat ve Velvetaku 15. května pod názvem „Velká cena Varnsdorf“ ve tř. B a C současně s dětmi II. a III. věkové kategorie. Teď jde jen o to získat sponzory a pečlivě soutěž připravit, což je nelehká práce pro manžele Josefovy

a jejich tanečníky. Věříme, že najdou podporu nejen u podnikatelů, ale i u velkých varnsdorských podniků, města a dalších. Snad se časem najde i zakladatel „nadace“ pro kulturu a tanec, a Varnsdorf se stane populární nejen množstvím lehkých žen, veksláků a utečenců, ale i něčím ušlechtilejším.

Nebýlo by hezké, kdyby se po Varnsdorfu pohybovali obyvatelé elegantním tanečním krokem a projevovali vytříbený estetický vkus a chování? Chcete-li, aby se tento krásný sen stal skutečností - pomozte! Přihlaste své děti od 1. září do Základní umělecké školy, mladistvě pak k manželům Josefovým do tanečních kurzů a Styklubu a vy sami též u nich do kurzů pro dospělé!!! Vitaná je samozřejmě i pomoc materiální a organizační. Heslo Voskovce a Wericha: „Holduj tanci, pohyb“ platí stále! My k tomu jen dodáváme: „Budeš zdráv a dobré myslí.“

Druhá STYKLUBU



Po odmlce obnovujeme rubriku PARAGRAFY - ze zápisníku Policie České republiky.

Za tím účelem jsme navštívili místní oddělení této policie, kde jsme byli seznámeni s obsahem některých sispisů, které podávají denní přehled činnosti tohoto oddělení. A je to, vážení čtenáři a obyvatelé Varnsdorfu, neradostné čtení pro nás, kteří bychom rádi měli naše město jako vzor poklidu a sousedského souzití. Shora uvedené seznamy se odborně nazývají DENNÍ SVODKA, dosahují počtu až třinácti přestupků, trestných činů a jiných zápisů denně. A tak najdeme vedle sebe ztrátu a nález občanského průkazu, neplacení výživného, předvolání osob k svědectví o dalších trestných činech, hlášení o vykrajených rekreačních chatách, stojně postižených prodejnách, jakož i zadření celostátně hledané osoby.

Oblasti je vybrat nejzajímavější případy, spíše pojde o případy, které by nám měly poskytnout poučení, varovat... Poslyšte několik případů, výběr z prvních osm březnových dnů:

- Dlažební kostkou byla rozbita výloha prodejny Sobol na
- Vykradeno auto VAZ, škoda na odcitzených předmětech činí 10 500,- Kč.
- Takřka na denním pořádku jsou krádeže jízdních kol, obecných, horských, dětských, případy by vydaly na samostatný článek, v průměru je hlášena jedna krádež denně.
- Ztratit se může ledacos, i pář koní, přívěsný vůz a 30 q sena ze stáje na Tolštejně, v celkové hodnotě 157 000,- Kč. Případ se došetřuje, nejde-li o svérázné řešení restitučních nároků, pak by šlo o občansko-právní spor.
- Zvláště smutným jevem je přepadení, kdy pachatel staršího člověka poválí, bijí do obličeje, kopaji.
- Občan SRN se nechal zlá-

kat nabídkou sexuálních služeb, po příchodu na domnělé „pracoviště“ kněžky lásky byl okraden o 4 500,- Kč (částečně ve valutách). Pachatel dopaden.

- Anekdoticky působí hlášení občana NSR, že mu bylo ve Varnsdorfu ukradeno auto. Podrobným šetřením bylo zjištěno, že „poškozený“ zaparkoval v Jiříkově v domnění, že je ve Varnsdorfu. Auto bylo majeteli nepoškozené i se všemi věcmi v něm v pořádku vráceno.

- Jako balzám v tomto sezamu působí zápis o tom, že poctivý nálezce odevzdává občanský průkaz.

- Stejně tak působí konstatování, že se našel v inkriminovaném období den, kdy na celém okrese Děčín nedošlo k dopravní nehodě.

A na úplný závěr si laskavě všimněte, že neuvádime nikde jména, protože existuje něco jako presumpce neviny, což znamená předpoklad, že pokud není pravomocnou institucí vyslovena vina, nutno na osobu, proti které se vede řízení, hledět, jako by byla nevinna.

JF

kat nabídkou sexuálních služeb, po příchodu na domnělé „pracoviště“ kněžky lásky byl okraden o 4 500,- Kč (částečně ve valutách). Pachatel dopaden.

- Anekdoticky působí hlášení občana NSR, že mu bylo ve Varnsdorfu ukradeno auto. Podrobným šetřením bylo zjištěno, že „poškozený“ zaparkoval v Jiříkově v domnění, že je ve Varnsdorfu. Auto bylo majeteli nepoškozené i se všemi věcmi v něm v pořádku vráceno.

- Jako balzám v tomto sezamu působí zápis o tom, že poctivý nálezce odevzdává občanský průkaz.

- Stejně tak působí konstatování, že se našel v inkriminovaném období den, kdy na celém okrese Děčín nedošlo k dopravní nehodě.

A na úplný závěr si laskavě všimněte, že neuvádime nikde jména, protože existuje něco jako presumpce neviny, což znamená předpoklad, že pokud není pravomocnou institucí vyslovena vina, nutno na osobu, proti které se vede řízení, hledět, jako by byla nevinna.

## ••STŘÍPKY••

\* Ve čtvrtek 10. 3. navštívil radníci ředitel děčínského podniku TELECOM, bývalý starosta Děčína ing. Kropáček. Informoval starostku o termínech postupu digitalizace telefonních ústředjen na Děčínsku a podčekoval Městskému úřadu za vstřícný přístup při zřízení ústředny na Studánce. Tato ústředna zajiší již v dohledné době rozšíření telefonních připojek v této části města.

\* V Rumburku proběhlo jednání o způsobu zapojení měst a obcí Šluknovska do společnosti založené ke skladování a vybudování skladky ve Starých Křečanech. Již začleněné Sdružení pro rozvoj Šluknovska by se společnosti Rethmann ze SRN nemuselo zaměstnávat. Navíc Varnsdorf není členem Sdružení, protože původně bylo zamýšleno pouze k realizaci kabelové televize společně s firmou ATS. Ve Varnsdorfu buduje kabelovou síť společnost Kabel+. Proto starostové měst Varnsdorf, Rumburk a Šluknov jednali i o možnosti začlenění spol. s r. o., která by vlastnila majetek potřebný ke svazu domovního odpadu, a mohla s ním vstoupit do společné firmy s firmou Rethmann.

\* Deník MF Dnes a Severočeský deník informovaly v sobotu 12. 3., že státní hranici nedaleko Jiříkova v noci z 1. na 11. března násilně přejely tři mercedesy. Pohraničníkům se podařilo za velice účinné pomoci strážníků Městské policie z Varnsdorfu dva vozy zadržet na území našeho města. Po sádky však stačily v vozů utéct. Zajištěný mercedes v celkové hodnotě cca 4 miliony korun byly podle policistů s největší pravděpodobností v Německu ukradeny.

\* Firma Zeleň zahájila svoji činnost na údržbě veřejné zeleně ve městě již před podpisem smlouvy s městem. Její pracovníci v týdnu od 7. 3. uklidili mj. park na náměstí a na ulici Legií. Podle smlouvy schválené Městskou radou zaplatí město firmě Zeleň panu Czornyje v letošním roce téměř jeden milion korun za úpravu zelených prostranství v některých částech města. Seznam pozemků, které udržuje Zeleň, je k dispozici k nahlédnutí na odboru životního prostředí MěÚ a u člena MěZ.

\* Vyúčlování dodávek tepla a tepelné vody do městských bytů mezi firmou MPK, Městským úřadem a správci bytového fondu je hotovo. Rozúčlování jednotlivým nájemníkům bude provedeno v následujících týdnech. Ve většině případů se jedná o přeplatky v celkové výši přes jeden milion korun. Velice zjednodušeně lze říci, že tato částka je na účtu Městského úřadu a správci s ní nehopospodáří. Nedochází tedy k využívání peněz nájemníků k finančním machinacím správců, jak se některí nájemníci domnívají.

\* V článku o perspektivách svazu domovního odpadu v příštím roce (Popelnice v roce 1995 v 4. č. HS) došlo k nemile zámrně. Slovo ekologický bylo zaměňeno za ekonomický, čímž byl význam dosavadní skladky u cíhelny postaven na

hlavu. Varnsdorská skladka samozřejmě ekonomicky využije, bohužel ekologický už ne - nesplňuje nároky na moderní skladování a navíc je zcela zaplněná.

\* Na duben připravují Technické služby „Železnou neděli“. Občané našeho města tak dostanou šanci zbavit se železného odpadu, který jím doma překáží.

\* O příspěvcích poskytnutých z varnsdorských nadací budeme čtenáře informovat v příštím čísle po zasedání správy nadací, která projedná došlé žádosti na svém jednání ve druhé polovině března, tj. po uzávěrce tohoto čísla.

\* Podle informací vedení Technických služeb zahájí TS s opravami komunikací ihned, jak to počasí dovolí. Spravovat výluky za vlnku a chladu se nevyplácí, neboť tzv. obalovačka ve výtlucích nedří. Jak užíšlují odpovědní pracovníci Technických služeb, dostane se i na ulice Západní, Důlní, Ilirické stezku a ostatní po zimě postižené.

\* Návrh vedení města vyjmout ulici Národní z jednotné sítě státních silnic II. třídy pro jednali zástupci ministerstev dopravy a vnitřní na jednání v Rumburku. Pokud bude náš návrh přijat, lze očekávat zlepšení počtu o tuto komunikaci, která je dosud jako státně plně udržována pouze Státní Správou a údržbou silnic z Děčína. Zástupci dopravní komise Městské rady se domnívají, že se poté zjednoduší omezení provozu v úseku hotel Praha - rest. Beseda a případně vytvoření klidové zóny, po které výjnosť často volá.

\* Městská policie má v současné době 21 strážníků. Dva z nich jsou na úvodním pětidenním kurzu. Tři na povinném školení pod vedením letech činnosti. Dva jsou v pracovní nezchopnosti. Od dubna by měli být všichni na svých místech a chránit bezpečnost občanů města v novém systému služeb, který zajistí nepřetržitě v dne v noci dvoučlenné hlídky ve městě.

\* K častým otázkám veřejnosti nám vedení Městské policie sdělilo, že strážníci nejsou finančně zainteresováni na výši vybraných pokut, jak se dříve trochu nesprávně interpretovalo. Veškeré peníze z pokut jdou do městského rozpočtu. V rámci osobního hodnocení, které může být součástí platu a zvláštních odměn, se přiblíží k aktivitě strážníků a jednám (ne však jediným) kritériem je i ukládání pokut v blokovém řízení.

\* A. s. Regia jako budoucí správce a provozovatel městského bazénu zahájila jednání se Školským úřadem v Děčíně o možném rozšíření hodin plaveckého výcviku pro děti varnsdorských škol. Pokud však dobré dopadne, bude výcvik rozšířen i na předškoláky (20 hodin) a žáky 7. třídy ZŠ (20 hodin). Vedle současných praxe, tj. dvacetihodinového výcviku tříletáků, by se tak již v příštím školním roce dostalo všem dětem opravdu kvalitní plavecké výuky bez nároku na kapsy rodičů.

(-úl-)

## NAROZENÍ

7. 2. Jaroslava Matčíková -syn  
7. 2. Renáta Miklová - syn  
8. 2. Jiřina Knapová - syn  
10. 2. Gabriela Siváková - dcera  
13. 2. Šárka Dobčcová - syn  
16. 2. Iva Farová - syn

## Hoteška

17. 2. Marela Nehybová - syn  
22. 2. Ida Tesařová - syn  
25. 2. Petra Šedová - syn  
27. 2. Martina Hlúký - dcera  
27. 2. Lenka Šipinková - dcera
- SŇATKY**
5. 2. Josef Novák  
- Dagmar Mikešová  
Roman Ptáček  
- Jitka Hanžlová  
12. 2. Marcel Hejdůk  
- Ivana Dedeciusová  
Petr Smetana  
- Alena Nahácká  
18. 2. Milan Grega  
- Eva Vágnerová  
19. 2. Martin Šebestán  
- Věra Illadíková  
Tomáš Čiháček  
- Karin Henková  
26. 2. Michal Hováňec  
- Simona Frölová

## Poděkování

Zásluhou sponzorů trávily děti s Domem dětí zimní prázdniny v Horním Maxově v chatě HROČÍ. Celé dny se lyžovalo, utvářila se senza parta, a prázdniny utekly jako voda. Zbyly jen vzpomínky, a tak to má být.

Poděkování patří:

- Firmě LUDWIG, která zaplatila autobus na odvoz dětí.

Na vloky přispěly:

- p. Čelko - fa GEMA, p. Poláková - drogerie u pošty, manželé Kubíčnovi, p. Čížmářík, firma ZABAII.

Děkujeme,  
Za DDM Kumprichtová

Děti a učitelky 14. MŠ, Nezávalova 2024 děkuji firmě NOVUM (Aleně a Marku Novákovým, Národní 3003) za obdarování dětí krásnými hračkami a firmě TO & MI (Národní 1750) za hodnotný dar v podobě čtyř magnetofonů, které nám v MŠ dosud velmi chybely.

D. Korecká, řed. MŠ

## Oznámení

Pro přepracování územního plánu sídelního útvaru Varnsdorf je zpracován návrh územních a hospodářských zásad (ÚHZ), který je vystaven na stavebním úřadě MěÚ ve Varnsdorfu.

Připomínky občanů mohou uplatnit nejpozději do 30 dnů ode dne zveřejnění, tj. do 8. 4. 1994, u referátu regionálního rozvoje Okresního úřadu v Děčíně.

MěÚ Varnsdorf

Stavební bytové družstvo občanů Průkopník Varnsdorf oznamuje, že dne 24. 2. 1994 došlo ke krádeži kompletního vybavení hlavní stanice na příjem společné televizní antény a satelitních programů pro sídliště Varnsdorf 3 a 4 v ceně 245 tis. korun. Nájemní, které uživatelé platí v době provozu pouze pozemních programů, bude použito na zabezpečení před opětovným odcizením. Po vyřízení všech nezbytných opatření bude v nejkratší době zařízení zakoupeno a zprovozněno. Proto žádáme nájemníky o trpělivost.

Jan Mareš, předseda družstva

## Nejdůležitější utkání sezóny

Varnsdorskí stolní tenisté sehráli 26. února nejdůležitější utkání letošní sezóny s celkem Bižuterie Jablonec C o první místo ve skupině a tím i o postup do vyšší soutěže. Družstvo hostí přijelo k tomuto utkání posileno dvěma hráči, kteří hostují v divizi, což je soutěž o dva stupně vyšší. Naši hráči se však soupeře nezalekli a již v úvodu utkání dali plně najevo, kdo je páncem na domácích stolech. Důležitým krokem k celkovému vítězství byly úvodní výhry v obou čtyřhrách. Ve dvojicích naší stolní tenisté stále udržovali dvoubodové vedení, které by zarůzvalo i celkové vítězství. Hosté však zvýšili úsilí a podařilo se jim zkorigovat stav až na 9:8 pro Varnsdorské. V tomto momentu zbývalo sehrát jediné utkání mezi M. Bartuňkem a nejlepším hrá-

cem hostí Lacinou. Utkání to bylo velmi vyrovnané. Také díky nadšenému povzbuzování spoluhráčů, ale i diváků, kteří navštěvují zápasy stolních tenistů ve stálém větším počtu, se podařilo našemu hráči zvítězit a zajistit celkovou výhru 10:8 pro domácí celek. Tím si družstvo utvářilo již čtyřbodový náskok před Jabloncem. I když bychom nyní dvakrát prohráli, stačí nám získané body k postupu do vyšší soutěže, která se ve Varnsdorfu hrála naposledy před více než pěti lety. Body v utkání získali: Bartuňek 3,5; Honzík 2,5; Ploštica 2,5; Franěk 1,5.

Týden po tomto utkání se v herně stolního tenisu konal turnaj o přeborníka Varnsdorské. Stal se jím T. Franěk a ve čtyřhrách dvojice Ploštica - Bartuňek.

Jiří Marek

## Kulturní pořady

### PROGRAM DIVADLA

30. března v 9.00 a v 10.30 hodin  
**POKLAD BABY MRAČENICE**  
představení pro školky  
Naivní divadlo Liberec  
12. dubna v 19.00 hodin  
Josef Kajetán Tyl  
**PANI MARJÁNKA, MATKA PLUKU a neb**  
**ŽENSKÉ SRDCE**  
KD Teplice  
13. dubna v 19.00 hodin  
Josef Kajetán Tyl  
**PANI MARJÁNKA, MATKA PLUKU a neb**  
**ŽENSKÉ SRDCE**  
KD Teplice  
14. dubna v 18.00 hodin  
**KONCERT** - J. Herajnová (housle)  
M. Langer (klavír)  
Koná se v aule 5. základní školy (Střelecká ulice)  
Na programu jsou díla L. van Beethovena,  
F. Schuberta, L. Sluky a B. Smetany.  
volně

Galerie „D“ zve:  
Foyer: Grafika a kresby českých autorů  
Malý sál: Miroslav Hloura - Grafika (březen)  
Divadlo dětem - děti divadlu (duben)  
Galerie: Stálá expozice

### PROGRAM KINOKLUBU

3. dubna  
**DISKOTÉKA**  
Vstupné 20,- Kč  
4.-5. dubna  
**DOKONALÝ SVĚT**  
Prchající zločinec si bere jako rukojmí malého chlapce.  
Snad poprvé Kevin Costner v záporné roli. Režie  
Clint Eastwood.  
Vstupné 21,- Kč  
6.-7. dubna  
**ARCHA NEVÍNÁTEK**  
Nebezpečné pátrání po šíleném zločinci. Film, který  
kritika přirovnává ke známému Mlčení jehňátek.  
Vstupné 21,- Kč  
10.-12. dubna  
**GERMINAL**  
Největší a dosud nejnákladnější francouzský film  
podle románu Emila Zoly.  
Vstupné 25,- Kč

- ŠIROKOÚHLÉ KINO LUŽ  
Pátek 1. 4. ve 20.00, Sobota 2. 4. ve 20.00  
**ZABIJÁK**  
Americký filmový thriller plný napětí  
Vstupné 21,- Kč.  
Sobota 2. 4. v 18.00, Neděle 3. 4. v 18.00  
**NEUVĚŘITELNÁ CESTA**  
Přijďte celá rodina - Americký film v českém znění.  
Vstupné 17,- Kč  
Středa 6. 4. v 18.00  
**NOCI ŠELEM**  
Nenechte si ujít francouzský film oceněný čtyřmi  
Cézary - Film o lásce, sexu, AIDS a smrti.  
Vstupné 19,- Kč.  
Pátek 8. 4. ve 20.00, Sobota 9. 4. v 18.00  
**GUNMEN**  
Ukrást drogovému králi 400 milionů je provokace,  
která nemůže zůstat bez odesvity.  
Vstupné 21,- Kč  
Ml. přístupno

### DŮM DĚtí A MLÁDEŽE

1. dubna - DDM 9.30  
**VELIKONOCE NARUBY**  
Veselé prázdninové soutěžení.  
2. dubna - DDM 10.00  
**HEJLIKONOCE**  
Oslava svátků velikonočních po hajkelsku.  
6. dubna - DDM 16.00  
**KAPSA**  
Odpoledne plné překvapení a nápadů.  
8. dubna - DDM 16.00  
**FILM - HITY**  
Promítání filmu na přání.  
5. - 12. dubna - DDM 15-17.00  
**VELIKONOČNÍ KRASLICE**  
Výstava dětských výtvarů.

**GWC**  
Golden World Club

**FIRMA MENSA**  
Vám nabízí tyto služby:

- ✓ čištění koberec a čalouněného nábytku, čištění oken
- ✓ chemické čištění oděvů, pracovních oděvů, praní židlí a deček
- ✓ úklidové práce, včetně dlouhodobých i privátních úklidů po řemeslnicích a úklidu zdravotnických zařízení
- ✓ desinfekční, desinsekční a deratizační práce (hubení škodlivého hmyzu a hlodavců)

Obchodníkům ze svého skladu vyřízený a vycítilený kvalitní SECOND/HAND ze SRN.  
Pro členy klubu GWG poskytujeme slevu 2% na všechny činnosti.  
**Kontakt:firma MENSA, Lesní 2966, Varnsdorf, Tel: 61841, 62687**  
Firma MENSA - k Vašim službám!

**SCS**  
spol. s r. o.

**PRODEJ LEASING SERVIS**

**POČÍTAČE A TISKÁRNY, PŘÍSLUŠENSTVÍ, SPOTŘEBNÍ MATERIÁL, REKVALIFIKACE, OPRAVY A MODERNIZACE PC**

**Prodejnu najdete v budově sokolovny pod Městským úřadem**

**PONDĚLÍ AŽ PÁTEK od 9.00 - 13.00, 14.00 - 17.00 hod.**

**středa od 9.00 - 13.00 hodin - zavřeno**  
**Varnsdorf, Národní 1082 ☎ (0413) 61 280**

**Střední průmyslová škola ve Varnsdorfu, Otáhalova 1260**  
přijme pro školní rok 1994/95 učitele  
českého jazyka, německého jazyka, dějepisu a zeměpisu,  
ekonomických předmětů  
(ekonomika, účetnictví, psaní strojem, zpracování informací)  
Blížší informace na sekretariát školy a na telefonním čísle: 0413/62 678.

**POTRAVINY KOŇÁKOVI**  
v Království u Šluknova (u kostela)  
prodají:  
- elektronickou pokladnu SANYO - 1 ks  
- elektronickou pokladnu SHARP - 1 ks  
Cena dle dohody, vše rádně i s dokladem.  
Zn.: Tel. 0413/94 308

## Hlas severu

**HLAS SEVERU** - časopis pro varnsdorské občany, roč. 12. Vydává MÚ ve Varnsdorfu. Vědoucí redaktor Jiří Růžička (SPS Otáhalova, telefon 62 678). Sekretářka redakce Sv. Smolíková (telefon 62 241, MÚ, náměstí E. Beneše). Příspěvky a inzerce přijímá sekretariát redakce. Povolené referátem kultury OÚ Děčín pod č. reg. OU 5/1991 - Vychází každý druhý pátek. Nevyžádané příspěvky nevracíme - Tiskne SOUP ve Varnsdorfu. - Výšlo 25. března 1994